

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَالَّذِي يُضَوِّبُ الْمَوْتِ  
وَالَّذِي يُضَوِّبُ الْمَوْتِ  
وَالَّذِي يُضَوِّبُ الْمَوْتِ

# الآية

بسم الله الرحمن الرحيم

" اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا  
مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ  
دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ  
يَكَادُ زَيْتُهَا إِذَا يَضِيءُ لَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ تُورِطُ عَلَى نُورٍ  
يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ  
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ "

صدق الله العظيم

(( سورة النور - الآية 35 ))



# شكر و عرفان

الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً، والشكر لله أولاً وأخيراً  
والصلاة والسلام على اشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى  
آله وصحبة أجمعين.

واجب عليّ أن اشكر ذلك الإنسان الفنان الدكتور محمد  
الحسن علي، لقبوله الإشراف على هذه الرسالة، والذي لم يبخل  
عليّ بعلمه الغزير الوفير، وأدبه الصوفي الجم وأخلاقه العالية.

والشكر لكل من وقف معي وساندني لإكمال هذه الرسالة واطم  
بالشكر احمد الفاتح البرير، وخالد الشيخ، والنزير أبو شامة،  
ومحمد الفاتح الحاج.

وزملائي بكلية التصميم بجامعة امدران الأهلية وكلية  
الخرطوم التطبيقية.

وإخواني بمجلس دلائل الخيرات، وجميع من مد لي يد العون  
ولم يتسع المجال لذكرهم

فجزاكم الله عني كل خير

وليحفظكم الله

الباحث

## المستخلص

تناولت الدراسة الحقب التاريخية المختلفة التي كانت تربط جزيرة سواكن والحضارات الأخرى وصولاً للعهد الحديث، والدور الكبير الذي تلعبه العمارة والعمارة الداخلية بأبعادها الوظيفية، الثقافية والاجتماعية.

ترتكز الدراسة على قسمين الإطار النظري: ويشمل الخلفية التاريخية، الجغرافية والاجتماعية. وتتناول الزمان والمكان والإنسان ويهيئ بذلك خلفية للنظر في الظروف التاريخية التي صحبت تشكيل السكن في الجزيرة.

ويغطي القسم الثاني العملي الميداني: ويتعلق بجمع البيانات عن الحياة الثقافية والاجتماعية والعادات والتقاليد والديانات وتأثير ذلك على نمط التصميم في منازل الجزيرة، ويرصد العلاقة ما بين العمارة والبيئة والظروف المحيطة والتوثيق للعمارة الداخلية في كل مناحي الحياة فيها.

تشير نتائج الدراسة إلى فناء الدار أو صحن المبنى يعتبر من الأساسيات الهامة في تصميم مباني الجزيرة، كرئة تجمع الهواء وتوزعه داخل الفراغات المحيطة وكذلك يحمي المبنى من الإشعاع الشمسي.

إمكانية توظيف العناصر الطبيعية المستخدمة في التراث السواكني ببعدها العملي والجمالي في التصميم الحديث، وأعدت تأهيل المناطق التراثية والأثرية يساعد على تجويد الخدمة المدنية للمنطقة وعلية يساعد على الهجرة العكسية من المدينة للريف وبالتالي الحوجه للمصم الداخلي في إعادة ترتيب الحياة في تلك المنطقة وتشير النتائج إلى الحاجة الملحة لإجراء دراسات في كل المجالات المعرفية

العلمية، والأدبية والاجتماعية، نظرية وتطبيقية، لتجنب الدمار الذي لحق بسواكن حتى لا تتكرر بمناطق أخرى بالسودان، وتولية اهتمام أكبر للعمارة الداخلية السواكنية لأن معالمها تعرضت للاندثار والفقدان بسبب العوامل الطبيعية والبشرية. وتشير توصيات الدراسة إلى الاهتمام بسواحل البحر الأحمر كمناطق تحوي الكثير مما يساعد على قيام صناعة السياحة. كما تؤكد على إعادة تعمير وترميم بعض المباني داخل الجزيرة والمحافضة عليها لتوفير أكبر قدر من عوامل الجذب السياحي والاستفادة من مثل هذه الدراسة والدراسات المشابهة للارتقاء بعلم الآثار والسياحة وبالتالي المساهمة الاقتصادية بزيادة الدخل القومي.

## **ABSTRACT**

The study various historical eras that were linking the island of Suakin and other civilizations and access to the modern era, and the significant role played by architecture and interior architecture functional dimensions, cultural and social development

The study is based on two theoretical framework: includes historical background, geographical and social development. And dealing with the time and place and rights and thereby create a background to consider the historical circumstances that accompanied the formation of housing on the island

Section covers the second practical field: The data collection for cultural and social life, customs and traditions and religions and the impact on the design style in the homes of the island, and monitors the relationship between architecture and the environment and the circumstances surrounding and Documentation Architecture Interior in all walks of life.

The results of the study to the patio or courtyard building is one of the important basics in the design of buildings island, Krih combine air and distributed within the surrounding spaces and also protects the building from solar radiation.

Possibility of employing natural elements used in the Heritage Alsoakny dimension, practical and aesthetic in modern design, rehabilitated areas heritage and archaeological helps improve the civil service of the area and attic helps to reverse migration from the city to the countryside and thus ad-hoc basis for the designer's internal rearrangement of life in that region and results indicate the urgent need to conduct studies in all fields of knowledge of scientific, literary and social, theoretical

and practical, to avoid the destruction of the Psoakn not even be repeated in other parts of Sudan, and the inauguration of a greater interest for Architecture Interior Alsoaknyh because landmarks exposed to extinction and loss due to natural and human factors.

The recommendations of the study to the attention coasts of the Red Sea as containing many areas which helps the tourism industry. Also emphasizes the reconstruction and restoration of some of the buildings inside the island and maintained to provide the largest amount of tourist attractions and take advantage of such a study and similar studies to improve the knowledge of the effects of tourism and thus contribute to the economic increase of national income.